

II

(Незаконодателни актове)

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 16 декември 2013 година

относно подписването от името на Европейския съюз и временното прилагане на Протокола за определяне на възможностите за риболов и финансовото участие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Сейшели

(2014/5/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

(4) В резултат на тези преговори беше парафиран нов протокол на 10 май 2013 г.

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, във връзка с член 218, параграф 5 от него,

(5) За да се осигури непрекъснатост на риболовните дейности от страна на корабите на Съюза, новият протокол следва да се прилага временно от 18 януари 2014 г. до приключване на процедурите за сключването му.

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

(6) Новият протокол следва да бъде подписан,

като има предвид, че:

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

(1) На 5 октомври 2006 г. Съветът одобри Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Сейшели ⁽¹⁾ („Споразумението“), като прие Регламент (ЕО) № 1562/2006 ⁽²⁾.

Член 1

Подписването на Протокола за определяне на възможностите за риболов и финансовото участие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Сейшели („Протокол“), се одобрява от името на Съюза, при условие че посоченият протокол бъде сключен.

(2) Възможностите за риболов и финансовото участие, предвидени в Споразумението бяха определени в протокол ⁽³⁾. Срокът на действие на най-последния протокол изтича на 17 януари 2014 г.

Текстът на Протокола е приложен към настоящото решение.

(3) Съветът упълномощи Комисията да договори със Сейшелските острови от името на Съюза нов протокол за определяне на възможностите за риболов и финансовото участие, предвидени в Споразумението („нов протокол“).

Член 2

С настоящото председателят на Съвета се оправомощава да определи лицето/лицата, които са оправомощени да подпишат Протокола от името на Съюза.

⁽¹⁾ ОВ L 290, 20.10.2006 г., стр. 2.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 1562/2006 на Съвета от 5 октомври 2006 г. относно сключването на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Сейшели (ОВ L 290, 20.10.2006 г., стр. 1).

⁽³⁾ ОВ L 345, 30.12.2010 г., стр. 3.

Член 3

Протоколът следва да се прилага временно от 18 януари 2014 г. до приключване на процедурите по сключването му.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила на деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 16 декември 2013 година.

За Съвета
Председател
V. JUKNA
